

UNIT 20

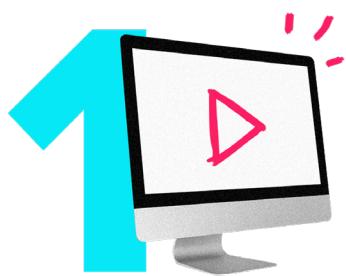
//Unidade 20

Been there, done that!

Já fiz isso!

GAVIN'S
ELITE SQUAD

Plano de estudos



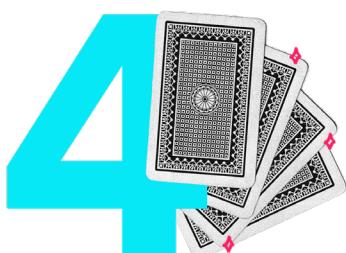
O primeiro passo é **ler**, várias vezes, as frases e rever a aula caso tenha ficado com dúvidas, compreendendo o vocabulário e as estruturas das frases, até você conseguir ler e entender tudo com facilidade.



O segundo passo que você deve fazer é **ler e escutar o(s) áudio(s), ao mesmo tempo**, várias vezes, para internalizar os padrões de pronúncia nativa e memorizar vocabulário.



O terceiro passo é **ler, escutar e repetir** as frases isoladas, que estão disponíveis para download, até se acostumar com a pronúncia.



O quarto e mais importante passo é a prática com o **Memorization Hack**: Memorizar e internalizar de maneira definitiva todo o conteúdo.

Nesta unidade:

Hey there! Welcome to the second-to-last unit of your **Gavin's Elite Squad**, unit 20!

Para começar bem a semana de estudos, você confere uma entrevista do Gavin com o Scott. É isso mesmo que você leu! Nesta **Small Talk**, vamos descobrir mais sobre como o Scott aprendeu a falar português e outros fatos interessantes sobre a história dele com a aprendizagem de idiomas.

Você já conhece uma das formas de “perfect tense” que temos em inglês, o **Present Perfect**! Mas na aula **G-Force** desta unidade, a prof. Paula vai te apresentar melhor outras duas estruturas “perfect”: **Past Perfect** e **Future Perfect**. Não dá pra ficar mais “perfeito” que isso, não é?!

Mas temos mais! Na aula **Mic Up** desta unidade, o Gavin vai comentar sobre a pronúncia dos *homophones* do inglês, que são palavras com a mesma pronúncia, mas escritas e sentidos diferentes. É provável que você já tenha confundido alguma delas, então vem conferir esta aula!

E se você estava com saudade daquela aula básica de expressões do inglês, na **Born in the USA** desta unidade o Scott te apresenta mais algumas frases comuns no inglês informal. Assim você vai poder soar mais natural ao falar o idioma.

E no episódio **Phrasal Paradise** desta unidade, *love is in the air!* O Gavin vai nos contar como ele pediu a esposa dele, a Lauren, em casamento, numa conversa cheia de novos *phrasal verbs* para você começar a usar agora.

Por fim, na aula **How to Fly** desta unidade, o Gavin nos presenteia com o privilégio de ler com ele algumas anotações de seu diário em português! É isso mesmo... vamos ouvir um pouco do que se passava na mente do Gavin quando ainda estava dando os seus primeiros passos no português. Uma conversa rica em vocabulários, diversão e aprendizagens pra vida!

Ao longo desta unidade, você estará mais próximo de:

- Compreender e usar expressões de uma entrevista com o Scott sobre como aprendeu português.
- Compreender e usar as estruturas do *Present Perfect*, *Past Perfect* e *Future Perfect*.
- Reconhecer a diferença na escrita e significado de “homophones” do inglês.
- Descobrir novas expressões nativas americanas para soar mais natural em inglês.
- Compreender os phrasal verbs usados com frequência para falar sobre relacionamentos amorosos.
- Descobrir e refletir sobre como se manter motivado nos estudos pelo uso de um diário no idioma.

Palavras-chave

Entrevista Scott

Perfect tenses

Homophones

E assim por diante

Pedido de casamento

Querido diário

/SMALL TALK/

American speaking Portuguese - Hard

Brasileiro falando inglês - difícil

Adivinha quem é o convidado especial da aula **Small Talk** de hoje... É isso aí, o Scott! Na entrevista de hoje, vamos descobrir mais sobre como o Scott aprendeu a falar tão bem português, um pouco sobre a história dele e, claro, descobrir novas expressões do inglês americano. Já anote também as dicas que ele e o Gavin vão passar para seus estudos, hein? Mesmo que sua jornada no **Gavin's Elite Squad** esteja chegando ao fim, a sua jornada com o inglês está apenas começando!

1. In a nutshell.

Resumindo, em suma.

2. We're both Midwesterners.

Nós dois somos do Centro-Oeste.

3. I moved to Colorado in 2002-ish.

Eu me mudei para o Colorado mais ou menos em 2002.

4. The car is blue-ish.

O carro é mais ou menos azul.

5. He is tall-ish.

Ele é mais ou menos alto.

6. She's 20-ish.

Ela tem uns 20 anos.

7. She was born in 2002-ish.

Ela nasceu por volta de 2002.

8. I've been here for a long time.

Faz muito tempo que moro aqui.

9. So, yeah, like...

Então, é, tipo...

10. Man, so, y'know [you know]!

Cara, então, você sabe!

11. That gave me a huge confidence boost.

Isso me deu uma enorme injeção de confiança.

12. If I had more money, I would buy...

Se eu tivesse mais dinheiro, eu compraria...

13. If I spoke French, I would travel...

Se eu falasse francês, eu viajaria...

14. If you had the opportunity, would you change anything?

Se você tivesse a oportunidade, você mudaria alguma coisa?

15. I'm chilling!

“Tô de quebras!” [Estou tranquilo/Estou sossegado]

16. Nobody just learns overnight. It's a lot of hard work, and also a lot of fun!

Ninguém aprende da noite pro dia. É bastante trabalho duro, e também bastante diversão!

17. It's how the process should be.

É como o processo deveria ser.

Na seção abaixo você vai conferir a transcrição do diálogo entre nativos(as) exibido na aula.

Você pode usar esse material como um complemento aos seus estudos, mas ele não substitui o assistir à aula e à prática no Memorization Hack.

Hey! Welcome back!

Hey! Bem-vindo(a) de volta!

Today I'm with our good friend Scott Lowe

Hoje estou com o nosso bom amigo Scott Lowe

as he tells us a little more about himself

para ele nos contar um pouco mais sobre si mesmo

and how he learned how to speak Portuguese

e como ele aprendeu a falar português

at such a high level, such a natural level, you know?

em um nível tão avançado, tão natural, sabe?

And how he did it so quickly.

E como ele fez isso tão rapidamente.

So Scott, tell us a little bit about yourself!

Então, Scott, nos conte um pouquinho sobre você!

Well, I'm Scott Lowe, I'm 27 years old.

Bom, eu sou o Scott Lowe, tenho 27 anos.

I'm, I live in Colorado,

Eu, eu moro no Colorado,

Colorado Springs, just a couple of hours south where you live,

Colorado Springs, só algumas horas ao sul de onde você mora,

and... that's me!

e... este sou eu!

Wow, in a nutshell.

Uau, resumindo.

In a nutshell.

Resumindo.

This expression, “in a nutshell”

Essa expressão, “in a nutshell”

literally means

literalmente significa “dentro de uma casca de noz”

but in informal English it means “resumindo”, “em suma”.

mas no inglês informal significa “resumindo”, “em suma”.

Were you born and raised here in Colorado?

Você nasceu e foi criado aqui no Colorado?

Actually no, I was born in Chicago

Na verdade não, eu nasci em Chicago

and then first ten years of my life, St. Louis, Missouri.

e daí os primeiros dez anos da minha vida em St. Louis, Missouri.

So, we're both Midwesterners.

Então, nós dois somos do Centro-Oeste.

Do you remember a lot about St. Louis?

Você se lembra de muita coisa de St. Louis?

Yeah, definitely. My family's been back to visit many times since then,

Sim, com certeza. Minha família voltou lá muitas vezes para visitar desde então,

my younger sister lives there,
minha irmã mais nova mora lá,

a lot of family on my mom's side still lives in St. Louis.

uma boa parte da família da minha mãe ainda mora em St. Louis.

OK, so you visit them a lot.

Ok, então você os visita bastante.

Yeah.

Sim.

And when did you move away from St. Louis to Colorado?

E quando você se mudou de St. Louis para o Colorado?

Uh, I was ten. Nine or ten. So... 2002-ish.

Hm, eu tinha dez anos. Nove ou dez. Então... 2002 mais ou menos.

I've been here for a long time.

Faz muito tempo que moro aqui.

Scott said that he moved to Colorado, here,

O Scott disse aqui que ele se mudou para o Colorado

"in 2002-ish".

"mais ou menos em 2002".

As you may remember, natives of English

Como você deve se lembrar, falantes nativos de inglês

put this suffix, -ISH, at the end of numbers,

colocam esse sufixo, "-ISH", no fim de números,

adjectives, and even colors to express the idea of "mais ou menos".

adjetivos e até mesmo cores para expressar a ideia de "mais ou menos".

So, when a car is "blue-ish", that means that it's

Então, quando um carro é "blue-ish", isso significa que ele é

You can say that someone is "tall-ish",

Você pode dizer que alguém é "tall-ish",

meaning "alto, mas não tão alto assim".

com o sentido de "alto, mas não tão alto assim".

And to give an approximate age or year:

E para dar uma idade ou ano aproximado:

She's 20-ish.

Ela tem uns vinte anos.

She was born in 2002-ish.

Ela nasceu por volta de 2002.

Also, notice how Scott uses the

Além disso, perceba como o Scott usa o

Present Perfect tense

tempo Present Perfect

to say "faz muito tempo que moro aqui".

para dizer "faz muito tempo que moro aqui".

I've been here for a long time.

Faz muito tempo que moro aqui.

OK, and what was the very first year that you set foot in Brazil?

Ok, e qual foi a primeira vez que você colocou o pé no Brasil?

2015. May of 2015.

2015. Maio de 2015.

Perfect "filler words" which, again,

"Palavras de preenchimento" perfeitas que, de novo,

don't mean anything necessarily, but they make Scott's English

não significam nada necessariamente, mas elas fazem o inglês do Scott

sound so much more natural, more relatable, more fluent,

soar tão mais natural, mais amigável, mais fluente,

and of course, they also give Scott a chance

e, claro, elas também dão ao Scott a chance

to think about what he's gonna say next

de pensar no que ele vai dizer depois

and they sound way better than saying

e soam bem melhor do que dizer

So, in this specific case right here,

Então, neste caso especificamente, aqui

I would translate “então, é, tipo” as eu traduziria “então, é, tipo” como**in exactly that order in English!**

exatamente nessa ordem em inglês!

“So, yeah, like...”

“Então, é, tipo...”

Something that I wish I would have done

Algo que eu queria ter feito

when I was learning Portuguese

quando eu estava aprendendo português

was have conversations, even though I only knew 500 words, 200 words.

era ter conversas, mesmo que eu soubesse só 500 palavras, 200 palavras.

Just try to start forcing out some bits of conversation.

Só tentar começar a forçar algumas conversas.

I waited two years from the time I started learning my first words

Eu esperei dois anos da hora que eu comecei a aprender minhas primeiras palavras

to the time I finally me arrisquei para have a conversation in Portuguese, right.

até a hora que eu finalmente me arrisquei a ter uma conversa em português, né?

So I wanted to know what that was like for you,

Então eu queria saber como foi para você,

with only six weeks of book study,

com apenas seis semanas de estudo com livros,

to arrive in Brazil and start talking.

chegar no Brasil e começar a falar.

Man, uh, so, y'know, for me, I feel like I was lucky

Cara, hm, então, sabe, para mim eu sinto que tive sorte,

because when I started studying,

porque quando eu comecei a estudar,

from the very beginning, like, on the second day,

desde o começo, tipo, no segundo dia,

they said, “alright, now you’re going to teach a lesson in Portuguese”.

eles disseram: “beleza, agora vocês vão dar uma aula em português”.

Man, so, y’know...

Cara, então, sabe...

More great filler words from Scott!

Mais ótimas palavras de preenchimento do Scott!

Man, so, y’know...

Cara, então, sabe...

So on day 1 I arrived in this class,

Então, no dia 1 eu cheguei nessa aula,

**because it was an intensive thing,
only six weeks.**

porque era uma coisa intensiva, só seis semanas.

**And the teacher, he'd speak only in
Portuguese.**

E o professor, ele falava só português.

**I thought he was Brazilian, for the
first week,**

Eu achei que ele era brasileiro, na primeira semana,

**because I never heard him speak
English.**

porque eu nunca ouvi ele falando inglês.

**And on the second day they
explained**

E, no segundo dia, eles explicaram

**and somehow we were able to
understand it.**

e de algum jeito a gente conseguiu entender.

**“Alright, you guys are gonna teach
like a short 2-minute lesson in
Portuguese.”**

“Beleza, vocês vão dar uma aula de 2 minutos em português.”

**And somehow it happened, you
know?**

E de algum jeito aconteceu, sabe?

**We learned, like, enough words on
our first day,**

A gente aprendeu, tipo, palavras suficientes no primeiro dia,

**then on the second day we were
already speaking.**

daí no segundo dia a gente já estava falando.

**And that gave me, like, a huge
confidence boost.**

E isso me deu uma enorme injeção de confiança.

**So, yeah, six weeks of, like, practical
study, and then I got to Brazil.**

Então, é, seis semanas de estudo prático, e daí eu cheguei no Brasil.

**But then I was, I don't know,
Mas daí eu fiquei, eu não sei,****it completely changed, and I was,
like, scared,**

tudo mudou completamente, e eu fiquei com medo,

I was nervous again.

eu estava nervoso de novo.

**Because it's different,
Porque é diferente,****when you're in a course and you're
practicing**

quando você está em um curso e está praticando

**with other people that you know are
American,**

com outras pessoas que você sabe que são americanos,

**but when you're in the country and
you're like,**

mas quando você está no país e você fica, tipo,

if I mess up, I can't default to English.

se eu errar, eu não posso voltar para o inglês.

These people won't understand.

Essas pessoas não vão entender.

**So, I don't know, it was just more
pressure,**

Então, eu não sei, era só mais pressão,

and I think that kind of got in the way in the beginning.

e eu acho que isso meio que atrapalhou no começo.

So I just spent a lot of time being quiet.

Então, eu passei bastante tempo em silêncio.

How did you break out of that shell?

Como você saiu dessa bolha?

I just kind of had to.

Eu meio que tive que sair.

I don't know. Because as a missionary,

Eu não sei. Porque como um missionário,

I mean, what you wanna do is go around and just meet people,

quero dizer, o que você quer fazer é ir por aí e conhecer pessoas,

help people, invite people to come visit the church.

ajudar pessoas, convidar as pessoas para virem visitar a igreja.

So, if you're not speaking,

Então, se você não está falando,

then you're not doing your job.

então você não está fazendo seu trabalho.

So, I mean, it's the best practice,

Então, quero dizer, é a melhor prática,

going up the random people on the street,

ir até pessoas aleatórias nas ruas,

introducing yourself, and then just,

se apresentar, e daí só

yeah, try to have a conversation.

tentar ter uma conversa.

So after a couple of weeks of just listening and absorbing,

Então, depois de algumas semanas só ouvindo e absorvendo,

then I said, "alright, you know what? I have to learn, so let's just do it!"

daí eu disse: "tá, quer saber? Eu preciso aprender, então vamos fazer isso!"

Just do it!

Só faça!

Like, lose your shame.

Tipo, perca sua vergonha.

I found this from learning Czech, for example.

Eu descobri isso aprendendo tcheco, por exemplo.

I used to tell my students on YouTube all the time, like,

Eu costumava falar para meus alunos no YouTube o tempo todo, tipo,

"you guys just open your mouth and speak, it'll just, you know, be great."

"abram a boca de vocês e falem, e vai ser ótimo, sabe?"

But when I'm actually there, like, trying to speak Czech,

Mas quando eu estou realmente lá, tentando falar tcheco,

specially the first couple of times,

principalmente, nas primeiras vezes,

I was, like, I almost died inside.

Eu fiquei, tipo, eu quase morri por dentro.

I was like,

Eu fiquei, tipo,

So if you had, like, one or two pieces of advice

Então se você tivesse, tipo, um ou dois conselhos

for Brazilians who are kind of in that intermediate phase,

para brasileiros que estão meio que nessa fase intermediária,

where they're a little bit nervous,

na qual eles estão meio nervosos,

and possibly even, like, afraid of the first conversation,

e possivelmente até com medo da primeira conversa,

which I totally understand.

o que eu entendo completamente.

What would you tell them?

O que você diria para eles?

Yeah, I would say, my advice for someone

Eu diria, meu conselho para alguém

trying to have their first conversation in English

tentando ter sua primeira conversa em inglês

or any language really,

ou qualquer língua, na verdade,

because it is scary,

por ser assustador,

find a way to make it fun.

encontre um jeito de deixar isso divertido.

And maybe that's not super concrete,

E, talvez, isso não seja superconcreto,

but just find some way to get to the point where it's enjoyable for you.

mas só encontre um jeito de chegar ao ponto em que seja divertido para você.

And if you have to, I don't know,

E se tiver que, não sei,

find a friend where you can converse in that language,

encontrar um amigo com quem você possa conversar naquele idioma,

or converse about a topic that you like.

ou conversar sobre um tema que você gosta.

So do research about vocab, about video games, for example.

Então pesquise sobre vocabulário, sobre videogames, por exemplo.

And then when you're talking about that subject,

E daí quando estiver falando sobre aquele assunto,

it doesn't seem like a task, like homework,

não parece como uma tarefa, como lição de casa,

but it's something you're interested in.

mas é algo no qual você tem interesse.

Try in some way to make it fun.

Tente de algum jeito fazer com que seja divertido.

At least that's what worked for me.

Pelo menos foi o que funcionou para mim.

We've talked about this grammar pattern before,

Nós já falamos sobre esse padrão gramatical antes,

so just make sure you recognize it

então apenas tenha certeza de que você reconhece ele

and know how to use it in English,

e saiba como usá-lo em inglês,

because it's very common in any language to express

porque é muito comum em qualquer idioma para expressar

what you would do in hypothetical situations, right?

o que você faria em uma situação hipotética, certo?

So, in English:

Então, em inglês:

If I had more money, I would buy...

Se eu tivesse mais dinheiro, eu compraria...

or

ou

If I spoke French, I would travel....

Se eu falasse francês, eu viajaria...

Here's how this works, in a nutshell:

É assim que isso funciona, em resumo:

you put the first verb into the Simple Past,

você coloca o primeiro verbo no "Simple Past",

so, here "have" became "had",

então aqui o "have" se tornou "had",

or "speak" became "spoke",

ou "speak" se tornou "spoke",

and the second verb you keep in the infinitive and,

e o segundo verbo você mantém no infinitivo e,

right before it, you insert the modal verb "would". So,

logo antes dele, você coloca o verbo modal "would". Então,

If I had more money, I WOULD BUY...

Se eu tivesse mais dinheiro, eu compraria...

If I spoke French, I WOULD TRAVEL...

Se eu falasse francês, eu viajaria...

Again, this is a very easy pattern to practice,

De novo, esse é um padrão muito fácil de praticar

and use, so keep practicing it! Keep using it!

e usar, então continue praticando! Continue usando!

Cross the street

Atravessar a rua

I'm chilling

"Netflix and chill"

when you hear someone speaking a foreign language, like, perfectly

quando você ouve alguém falando uma língua estrangeira perfeitamente

or your mother tongue perfectly, but they're foreign

ou a sua língua materna perfeitamente, mas é um estrangeiro,

you think that they just learned it like that

e você acha que ele aprendeu assim,

and then you must be stupid because you can't learn it quick enough.

e que você deve ser idiota, porque não consegue aprender suficientemente rápido.

But no, everyone has their own story, their own journey, right?

Mas não, cada um tem a sua própria história, sua própria jornada, certo?

And so I think that it was really good to hear your story, too.

E então eu acho que foi muito bom ouvir a sua história também.

Thanks, man!

Obrigado, cara!

I agree, I mean, nobody just learns overnight,

Eu concordo, quero dizer, ninguém aprende da noite pro dia,

everyone, it's a lot of hard work, and also a lot of fun!

é bastante trabalho duro, e também bastante diversão!

It's how the process should be.

É como o processo deveria ser.

That's right, it should be fun.

Tá certo, é pra ser divertido.

We're in this together!

Tamo junto!

“It's we!”

And so, that's it!

E então, é isso!

We have yet another interview behind us.

Passamos por mais uma entrevista.

I hope you enjoyed it, and I'll see you next time!

Espero que você tenha gostado, e te vejo na próxima!

/ G - F O R C E /

Perfect tenses

“Perfect tenses” soa familiar? Claro, você já conhece uma das formas de “perfect tense” que temos em inglês, o **Present Perfect**! Mas, na aula de hoje, a prof. Paula vai te apresentar melhor outras duas estruturas “perfeitas”: **Past Perfect** e **Future Perfect**. E não se engane! Elas não são chamadas de “perfect” porque são tempos verbais “sem defeitos” ou algo assim. Na verdade, “perfect”, neste contexto, quer dizer “terminado, realizado”. Veja a forma de cada um deles:

Present Perfect → **have/has + verb (3rd form)**

Past Perfect → **had + verb (3rd form)**

Future Perfect → **will have + verb (3rd form)**

Present Perfect

1. **I've just finished my homework, so I'm going to relax a bit now.**
Acabei de terminar minha lição de casa, então vou relaxar um pouco agora.
2. **She hasn't watched that movie yet. You should watch it together.**
Ela ainda não viu aquele filme. Vocês deveriam assisti-lo juntos.
3. **Have you ever spent any time abroad?**
Você já passou algum tempo fora do país?

Past Perfect

4. **She invited me to go hiking with her, but I had already made other plans.**

Ela me convidou para caminhar com ela, mas eu já tinha feito outros planos.

5. **I tried to convince her, but she had already made up her mind.**

Eu tentei convencê-la, mas ela já tinha decidido.

6. **After they had eaten the oysters, they began to feel sick.**

Depois de terem comido as ostras, eles começaram a passar mal.

7. **All the plants were dead because I had forgotten to water them.**

Todas as plantas estavam mortas porque eu tinha esquecido de regá-las.

8. **I ran into Tom at the museum - I hadn't seen him in five years!**

Eu esbarrei com o Tom no museu - eu não o via há cinco anos!

9. **I'm worried. She said she hadn't seen a doctor yet.**

Estou preocupado. Ela disse que ainda não tinha ido ao médico.

10. **Julia had never been to Chile before she decided to move there.**

Julia nunca tinha ido para o Chile antes de decidir se mudar para lá.

11. **Had he cleaned his apartment when his parents arrived?**

Ele tinha limpado o apartamento quando os pais dele chegaram?

12. **How much coffee had he drunk?**

Quanto café ele tinha bebido?

13. **How many times had he warned you before?**

Quantas vezes ele tinha te avisado antes?

Future Perfect

- 14. By December, I will have lost 15 kg.**

Até dezembro, eu terei perdido 15 kg.

- 15. We'll have finished cooking by the time you come back.**

Nós teremos terminado de cozinhar quando você voltar.

- 16. That's a shame, you will have left when we arrive.**

Que pena, vocês terão saído quando a gente chegar.

- 17. If the test is tomorrow, I won't have studied enough.**

Se a prova for amanhã, eu não terei estudado o suficiente.

- 18. They're busy people, so they won't have had time to look into it by tomorrow.**

Eles são pessoas ocupadas, então eles não vão ter tido tempo de ver isso até amanhã.

- 19. I'm sorry, but by Sunday you won't have established a routine.**

Eu sinto muito, mas até domingo você não terá estabelecido uma rotina.

- 20. When I come to pick you up, will you have decided where to go?**

Quando eu vier te buscar, você terá decidido para onde ir?

- 21. Will we have reached a conclusion by the end of the meeting?**

Nós teremos chegado a uma conclusão até o fim da reunião?

- 22. On your anniversary, how long will you have been together?**

No seu aniversário de casamento, por quanto tempo vocês estarão juntos?

/ M I C U P /

Homophones

Palavras homófonas

“Espera, mas se escreve **to**, **too** ou **two**? E a pessoa falou **they’re**, **there** ou **their**?” Talvez estas sejam perguntas que você esteja começando a se fazer! Isso porque estas palavras são **homophones** do inglês. “Homo” significa “o mesmo, igual”, e “phone” significa “som”, então “homophones” são palavras com o mesmo som, ou que soam iguais. Resumindo, elas são pronunciadas de forma igual, mas escritas de forma diferente, e por isso têm sentidos diferentes. Vamos dar uma olhada em 14 pares de palavras que são muito usadas em inglês e que causam confusão até em falantes nativos!

You’re / your

1. You’re right. I totally agree with your opinion.

Você está certo. Eu concordo totalmente com a sua opinião.

They’re / there / their

2. They’re already there. I can see their car in the garage.

Eles já estão lá. Eu consigo ver o carro deles na garagem.

Wear / where

3. You might need to wear something formal, depending on where you’re going.

Pode ser que você precise vestir algo formal, dependendo de onde você esteja indo.

To / too / two

4. Sorry, I'm **too** busy right now and I need **to** go to a meeting at **two**.

Desculpe, estou ocupado demais agora e tenho que ir a uma reunião às duas.

For / four

5. You've been here **for** four hours already. Who are you **waiting for**?

Você está aqui já faz quatro horas. Quem você está esperando?

Than / then

6. Are you spending more money **than** you should? **Then** plan your expenses!

Você está gastando mais dinheiro do que deveria? Então planeje suas despesas!

Right / write

7. I think you're **right**. It must be really hard to **write** a book.

Acho que você tem razão. Deve ser muito difícil escrever um livro.

Meat / meet

8. I need to **meet** other vegetarians because I don't want to go out with someone who eats **meat**.

Eu preciso conhecer outros vegetarianos porque eu não quero sair com alguém que come carne.

Know / no

9. **Don't be frustrated! You had no way to know that you were wrong.**

Não se frustre! Você não tinha como saber que estava errado.

Its / It's

10. **The book has its problems, but it's a very good read.**

O livro tem seus problemas, mas é uma leitura muito boa.

Hear / Here

11. **Let's get closer to the stage. I can't hear her speaking from here.**

Vamos nos aproximar do palco. Eu não consigo ouvir ela falando daqui.

Are / our

12. **It's Christmas already. When are they going to give us our gifts?**

Já é Natal. Quando é que eles vão nos dar nossos presentes?

Our / hour

13. **I don't know about yours, but our food will be delivered in half an hour.**

Não sei quanto à sua, mas a nossa comida vai ser entregue em meia hora.

Buy / By / Bye

14. **Buy me a coffee by the time I'm back. Bye!**

Compra um café pra mim antes de eu voltar. Tchau!

/ BORN IN THE USA /

... and so on

E assim por diante

Se você estava com saudade daquela aula básica de expressões do inglês com o Scott, aí vem mais uma aula cheia de frases novas, que vão te ajudar a soar mais natural em inglês. Nesta **Born in the USA**, o Scott até encena um diálogo entre dois amigos, colocando essas frases em contexto, o que pode ser bem útil para complementar os seus estudos destas frases. Now we're talking!

- 1. Sorry to bother you.**
Desculpa te incomodar.
- 2. I'm all ears.**
Sou todo ouvidos.
- 3. There's an elephant in the room.**
Tem um elefante na sala.
- 4. Tell me about it!**
Nem me fale!
- 5. Hold your horses!**
Calma aí!
- 6. Been there, done that.**
Já fiz isso.
- 7. It beats me how he can be so pigheaded.**
Eu não sei como ele consegue ser tão teimoso.
- 8. Pardon my French.**
Desculpe a minha linguagem.

9. I hear you.

Te entendo.

10. Hold on a sec.

Espera um segundo.

11. And so on.

E assim por diante.

12. Now we're talking!

Aí sim! / É assim que se fala!

13. That's what I'm talking about!

É isso aí!

/PHRASAL PARADISE/

Proposing to Lauren

Pedindo a Lauren em casamento

Sim, hoje é o dia de ouvir esta história! No **Phrasal Paradise** desta unidade, você terá a oportunidade única de ouvir como o Gavin pediu a Lauren em casamento. Papo de amigos próximos, não é? E é nesse clima romântico que você vai conhecer alguns **phrasal verbs** comuns ao falarmos sobre relacionamentos amorosos. *Love is in the air!*

Pick out

Escolher

1. I picked out an engagement ring in early 2011.

Eu escolhi um anel de noivado no começo de 2011.

Pay off

Pagar (uma dívida)

2. I didn't have much money, and it took me six months to pay off the ring.

Eu não tinha muito dinheiro, e levei seis meses para pagar o anel.

Look forward to

Esperar ansiosamente, “mal posso esperar”, “não vejo a hora”

- 3. I was really looking forward to proposing to her and giving her the ring.**

Eu estava esperando ansiosamente para pedi-la em casamento e dar a ela o anel.

Move in

Se mudar, morar com alguém

- 4. I decided to wait to propose to her until after she moved in with me.**

Eu decidi esperar para pedi-la em casamento só depois que ela morasse comigo.

Get along

Dar-se bem com alguém

- 5. I needed to be sure that we got along even when we lived together.**

Eu precisava ter certeza que a gente se daria bem mesmo quando morássemos juntos.

Give in

Ceder, render-se

- 6. I gave in and proposed to her on December 4th, 2011.**

Eu cedi e a pedi em casamento no dia 4 de dezembro de 2011.

Write down

Anotar

7. **Before I proposed, I wrote down what I was going to say.**

Antes de pedi-la em casamento, eu anotei o que eu iria dizer.

Care about

Se importar, ter afeto

8. **I wanted to express how much I care about her and how much she means to me.**

Eu queria expressar o quanto eu me importo com ela e o quanto ela significa para mim.

Go over

Revisar, repassar

9. **I went over my prepared speech in my head a thousand times.**

Eu repassei o discurso preparado na minha cabeça mil vezes.

End up

Acabar

10. **I was so nervous that I ended up forgetting what I had written down.**

Eu estava tão nervoso que acabei esquecendo o que eu tinha escrito.

Make up

Criar, elaborar

- 11. I made up a new speech on the spot and asked her to marry me.**

Eu elaborei um novo discurso na hora e pedi a ela para se casar comigo.

Make up

Inventar

- 12. This is a true story - I'm not making it up!**

Essa é uma história verdadeira - não estou inventando!

Make up

Fazer as pazes

- 13. Lauren and I had a small argument yesterday, but we made up before going to bed.**

A Lauren e eu tivemos uma pequena briga ontem, mas fizemos as pazes antes de ir dormir.

/ HOW TO FLY /

Dear diary

Querido diário

Se você escreve um diário ou não, tenho certeza de que vai querer começar um diário em inglês depois desta **How to Fly!** Nesta aula, o Gavin nos presenteia com o privilégio de ler com ele algumas anotações de seu diário em português, que ele começou a escrever alguns anos atrás, quando ainda estava dando os primeiros passos no português. Além de esta ser uma aula super-rica em expressões e vocabulário, esta conversa vai te motivar muito a continuar em frente na sua jornada em inglês.

1. Another way to actively exercise your language skills is by writing.

Outra forma de exercitarativamente suas habilidades no idioma é escrevendo.

2. Try to find a different way to express things when you don't know how to say something.

Tente encontrar uma forma diferente de se expressar quando você não sabe como falar algo.

3. New experiences are what make us learn things.

Novas experiências são o que nos fazem aprender coisas.

4. Try to hold on to the good moments and not just focus on the bad moments.

Tente se apegar aos bons momentos e não somente focar nos momentos ruins.

5. By now you're probably doing more things right than wrong.

Agora, você provavelmente está acertando mais do que errando.

6. Always finish what you start.

Sempre termine o que você começou.

- 7. Your journey doesn't stop at the end of this course.**
Sua jornada não para no fim deste curso.
- 8. We all go through this journey, everyone makes mistakes.**
Todos nós passamos por esta jornada, todo mundo comete erros.
- 9. The only way to get better is to use your English.**
A única maneira de melhorar é usando o seu inglês.
- 10. It's through all of this that you gain that knowledge.**
É através disso tudo que você adquire esse conhecimento.
- 11. I hope that you're finding your network to give you motivation too.**
Eu espero que você esteja encontrando sua rede de contatos para te motivar também.
- 12. You're not alone, and please remember that.**
Você não está sozinho, e, por favor, lembre-se disso.
- 13. You're amazing for being here right now.**
Você é incrível por estar aqui agora.